

| <u>REAL PROPERTY</u> | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------------------|---|--|--|--|--|--------------------------|-----------------------------|-------|
| Greater Vancouver | | Rural (except V.L.A.) | | | V.L.A. (except Mission Village) | | V.L.A. Mission Village | | Total | | |
| Sale Price | 5% thereof & 12.50 | Sale Price | 10% thereof | Charges 12.50 & Comm. | Sale Price | 80% of all Sale Prices | | Sale Price | 125% of all Sale Prices: | | |
| | | | | | | % of Total | Amount | | % of Total | Amount | |
| | | | | | | | | | | | |
| <u>PERSONAL PROPERTY</u> | | | | | | | | | | | |
| Motor Vehicles | | | Boats and Boat Gear | | | | | | | | |
| Sale Price | 25% thereof | Sale Price | Nelson Bros. 23.5% of Sale Price | Other Sales 28.5% of Sale Price | Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners | Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing | | 45% of amount in next preceding column | | | |
| | | | | | | % of Total | Amount | | % of Total | Amount | |
| | | | | | | | | | | | |
| <u>NETS</u> | | | | | | | | | | | |
| Total award for Nets plus Sale Price | | Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing | | | Percentage Total Award to Total Claim | | Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing | | Apply % ratio to Claim | Deduct Custodian Sale Price | |
| | | | | | | | 1105.00 100.00 | | 843.50 | 750.00 | 93.50 |
| <u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u> | | | | | | | | | | | |
| Claim for goods Sold By Auction | Sale Price of Goods Sold By Auction | Rebates of charges 30% of Sale Price | Ratio in % of Sale Price to Claim | Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid | Applica-tion of % ratio to amount in next preceding column | Sale Price of goods Sold by Tender | 12% of Sale Price | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| TOTAL RECOMMENDATION | | | | | | | | | | 93.50 | |

CASE NO: 968.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION.

Fort William, Ontario,
April 22nd, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

TADATOSHI KOYANAGI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART 1, REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 99.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(THE HONOURABLE MR. JUSTICE H.I. BIRD, COMMISSIONER).

10

Fort William, Ontario,
 April 22nd, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
TADATOSHI KOYANAGI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES:

© J.W.G. HUNTER, Esq., appearing for the
 Dominion Government.

S.M. CHERNIACK, Esq., appearing for the
 Claimant.

A. WATSON, Esq., Secretary.

D.J. HANDFORD, Esq., Official Interpreter.

T.P. HORROBIN, Esq., Official Reporter.

30

T. Koyanagi,
In Chief.
Discussion.

MR. CHERNIACK: There are no amendments, my lord.

TADATOSHI KOYANAGI, the claimant herein,
being first duly sworn, testified
as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. CHERNIACK:

Q Mr. Koyanagi, I show you a typewritten statement.

Was this prepared in accordance with your
instructions? A: Yes.

Q Is that your signature? A: Yes.

10 Q Do you swear the contents to be true to the best
of your knowledge and recollection?

A Yes.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1).

MR. CHERNIACK: On behalf of my learned friend I file
his analysis as Exhibit 2, my lord.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 2).

MR. CHERNIACK: I would like to bring to your Lordship's
attention according to Exhibit 2 one of the nets
which was sold for \$100.00 had been appraised at
20 \$125.00. That is the case, my lord.

MR. HUNTER: My lord, it is submitted that the personal
property was sold for its fair market value. I
don't think there is anything there that requires
any great comment. I might ask him about this
\$200.00 net that sold for \$5.00, my lord.

THE COMMISSIONER: Yes. Would you also deal with the
other net that was appraised at a greater figure
than it was sold at? Does the appraisal appear in
Exhibit 2, the Custodian's analysis?

30 MR. HUNTER: Yes, my lord. It merely shows appraised

to be worth \$125.00, March 14th, 1944.

THE COMMISSIONER: Oh yes.

MR. CHERNIACK: Your Lordship will note that these columns in Exhibit 1 are not easily readable because the cost price is the last.

THE COMMISSIONER: I observed that.

MR. HUNTER: I am trying to find the appraisal, my lord. Mr. Shears advises me, my lord, that it probably wouldn't be on the individual file. It probably was on a long appraisal by C.P. Leckie where he appraised hundreds of nets and this would be abstracted from that long appraisal.

10

THE COMMISSIONER: Yes, I see. All right, do not bother with it.

CROSS-EXAMINATION BY MR. HUNTER:

20

Q Mr. Koyanagi, there is a net here which you estimate to be worth \$200.00. I will show you the item, and perhaps you could tell us just what type of net it was and the condition, and so forth; this net here that was sold for \$5.00. Have you any idea why that net would be sold for \$5.00 when you valued it at \$200.00? Was it a net that would deteriorate more than the others, or anything like that?

A It is one year old or about two years.

THE COMMISSIONER: Q: It was a year to two years old?

A Yes.

MR. HUNTER: Q: That is when you left in 1942, was it?

A Yes.

30

Q This was left at the cannery, was it?

T. Koyanagi,
Cross-Exam.

A Yes.

Q The same place as all the nets?

A Yes.

Q How many seasons had you used it?

A Two seasons.

Q And what is the net like that good for, about three seasons?

A: About 2 or 3.

Q And you feel you could have got one more season out of it?

A: About two.

10 Q About two more seasons. That would give you actually four seasons, wouldn't it?

A: Yes.

Q Was this the type of net where you replace a third each year or not?

A: No, about half.

Q You replace half every year? In 1942, when you were evacuated, you hadn't been fishing since 1941, had you?

A: No.

Q Your boat, I presume, having been taken over by the Navy?

A: Yes.

Q So you wouldn't have put on a half a new net in 1942?

20 A: Oh yes, sure.

Q When you weren't going fishing, I presume you didn't do that?

A: No.

Q The last half of a new net you put on, or the last half of a net you put on, would be, I presume, 1941, would it, or do you remember?

A Which one is that?

Q We are still talking about the same net, this one here (indicating). You say that type of net you replace half of it every year, is that right?

30 A Yes.

T. Koyanagi,
Cross-Exam.

Q When did you replace the last half? That is when was the last time you made an addition of that half?

A 1940.

Q 1940, for the fishing season in 1941?

A Yes.

Q I see. And your boat being taken away at the end of 1941, there was no need to replace it? Is there anything else that occurs to your Lordship?

10 THE COMMISSIONER: Q: Do you know the Leckie firm who handle fishing gear and nets in Vancouver? It is C.P. Leckie & Company, is it not, the name of the firm?

MR. HUNTER: I believe so, my lord.

A No.

THE COMMISSIONER: Q: Are they not the people who supplied most of the fishing nets, the Barbour nets?
A: We used to get them at the cannery, sir.

Q You used to get the nets at the canneries?

20 A Yes.

Q I suppose the canneries bought the nets from Leckie & Company?
A: Yes.

Q So if Leckie made a valuation, he probably would be as well a qualified man to value them as anybody that could be found, would he not?

A Yes.

THE COMMISSIONER: That is all, thank you, Mr. Koyanagi, unless you have some re-examination?

MR. CHERNIACK: No, my lord.

30 THE COMMISSIONER: If you think he is agreeing in his

T. Koyanagi,
Discussion.
Re-Direct Exam.

answer to me, and if you wish to pursue the subject you are free to do so.

MR. CHERNIACK: Thank you, sir.

RE-DIRECT EXAMINATION BY MR. CHERNIACK:

Q Have you ever dealt with Leckie?

A No.

Q Have you ever met him or a member of his firm?

A No, I haven't.

10 Q From whom did you buy all your nets?

A From the cannery -- the Imperial Cannery, the B.C. Packers.

THE COMMISSIONER: All right, thank you.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

J. P. Harrobin

"T. P. HARROBIN"
Official Reporter.

base 968

NOV 28 1947

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

607

ACKNOWLEDGED

[Signature]

[Handwritten initials]

20

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME KOYANAGI TADATOSHI (RCMP) Reg. No. 03989
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address R.R.# 1, EBURNE, BRITISH COLUMBIA

(3) Present Address 601 MCCLAUGHLIN ST., FORT WILLIAM, ONTARIO.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) _____
City or Municipality, Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) _____

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

- (i) Farm
- (ii) Residence Type of business _____
- (iii) Business
- (iv) Any other type of property (describe) _____

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) _____

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

- (i) Land - - - - - \$ _____
- (ii) Buildings - - - - - \$ _____
- (iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - \$ _____
- (iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$ _____
- (v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - \$ _____
- (f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ _____

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation _____

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)
TERRA NOVA CANNERY WAREHOUSE OF B.C. PACKERS LTD. EBURNE, B.C.

WAREHOUSE

(c) How stored or packed at time of evacuation _____

HANGING FROM CEILING

(over)

(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

REPORTED TO CUSTODIAN

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

| | | |
|-----|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. | _____ | Estimated Value \$ _____ |
| 2. | <u>FISHING GEAR AS PER LIST</u> | Estimated Value \$ <u>1205.00</u> |
| 3. | <u>RECEIVED BY CUSTODIAN</u> | Estimated Value \$ <u>750.00</u> |
| 4. | _____ | Estimated Value \$ _____ |
| 5. | _____ | Estimated Value \$ _____ |
| 6. | _____ | Estimated Value \$ _____ |
| 7. | _____ | Estimated Value \$ _____ |
| 8. | _____ | Estimated Value \$ _____ |
| 9. | _____ | Estimated Value \$ _____ |
| 10. | _____ | Estimated Value \$ _____ |

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 455.00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e) - - - - - \$ 455.00

(6) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (b) Do you require the services of an interpreter at the hearing? Yes or no NO
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

WINNIPEG BUT PREFERENCES FORT WILLIAM

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA)
PROVINCE of ONTARIO)
TO WIT:)

I, TADATOSHI KOYANAGI of the CITY
of FORT WILLIAM in the ONTARIO

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the CITY)
of FORT WILLIAM)
in the PROVINCE of ONTARIO)
this 22nd day of NOVEMBER)
A.D. 1947.)

Tadatoshi Koyanagi

A Commissioner &c.

N.B. — THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

NET STATEMENT OF TADATOCHI KOYANAGI

| <u>Cust. No.</u> | <u>Description</u> | <u>Estimated Value</u> | <u>Sales Price</u> |
|------------------|---------------------|------------------------|--------------------|
| 2145 | 4/40 x 5½ x 50 -200 | \$100.00 | \$ 32.50 |
| 2146 | 4/40 x 6½ x 30 -150 | 40.00 | 7.50 |
| 2147 | 7/40 x 9 x 25 -150 | 30.00 | 15.00 |
| 2148 | 5/50 x 5¾ x 50 -100 | 50.00 | 25.00 |
| 2118 | 7/40 x 9½ x 60 -150 | 200.00 (pc) | 5.00 |
| 2144 | 5/50 x 6 x 50 -215 | 200.00 | 100.00 |
| Cannery | 4/40 x 6½ x 60 -150 | 175.00 | 175.00 |
| Cannery | 5/40 x 6½ x 60 -200 | 175.00 | 175.00 |
| Cannery | 6/50 x 7¼ x 60 -200 | 235.00 | 215.00 |
| | | <u>\$1205.00</u> | <u>\$750.00</u> |

NET STATEMENT OF TADATOCHI KOYANAGI

| <u>Cust.No.</u> | <u>Age at Evacuation</u> | <u>Description</u> | <u>Estimated Value</u> | <u>Sales Price</u> | <u>Cost Price</u> | |
|-----------------|----------------------------------|----------------------|------------------------|--------------------|-------------------|----|
| 2145 | 2 yrs. but used 4 mos. | 4/40 x 5½ x 50 - 200 | \$100.00 | \$ 32.50 | \$160.00 | 1 |
| 2146 | 3 yrs., used 6 mos. | 4/40 x 6½ x 30 - 150 | 40.00 | 7.50 | 160.00 | 2 |
| 2147 | 4 yrs. | 7/40 x 9 x 25 - 150 | 30.00 | 15.00 | 250.00 | 3 |
| 2148 | 2 yrs. | 5/50 x 5¾ x 50 - 100 | 50.00 | 25.00 | 125.00 | 4. |
| 2118 | 1 yr. | 7/40 x 9½ x 60 - 150 | 200.00 (pc.) | 5.00 | 300.00 | 5. |
| 2144 | 20 mesh - 1 yr. 30 mesh - new | 5/50 x 6 x 50 - 215 | 200.00 | 100.00 | 275.00 | 6 |
| Cannery | | 4/40 x 6½ x 60 - 150 | 175.00 | 175.00 | | 7 |
| Cannery | | 5/40 x 6½ x 60 - 200 | 175.00 | 175.00 | | 8 |
| Cannery | 30 mesh - new 30 mesh - 1 yr. | 6/50 x 7½ x 60 - 200 | 235.00 | 215.00 | 300.00 | 9. |
| | | | <hr/> | <hr/> | | |
| | | | \$ 1205.00 | \$ 750.00 | | |
| | | | <hr/> | <hr/> | | |

T. KOYANAGI

(Claimant's Name)

PERSONAL PROPERTY
(Fishing Vessels, gear and equipment)

03989

Reg. No.

NETS:

| Type | Size | Mesh | Fathoms | Age at Evacuation | Original Value | Estimated value at Evacuation |
|---|------|------|---------|-------------------|----------------|-------------------------------|
| See itemized list attached to claim form. | | | | | | \$1205.00 |

VESSELS SOLD BY CUSTODIAN

| NAME | Reg. No. | Type | Date Purchased | New or Used | Price Paid | Maintenance Work | Condition When Evacuated | With whom Left | Estimated Value |
|------|----------|------|----------------|-------------|------------|------------------|--------------------------|----------------|-----------------|
|------|----------|------|----------------|-------------|------------|------------------|--------------------------|----------------|-----------------|

N/A

Improvements to Vessel since date of purchase:

| Type | Date | Cost |
|------|------|------|
|------|------|------|

N/A

OTHER GEAR:

| Description | Date Purchased | New or Used | Price Paid | Condition when Evacuated | Estimated value at date of evacuation |
|-------------|----------------|-------------|------------|--------------------------|---------------------------------------|
|-------------|----------------|-------------|------------|--------------------------|---------------------------------------|

N/A

Arrangements made for storage when evacuated:

These nets and others for which no claim is being made were stored in the Terra Nova Camery at Eburen, B.C.

Additional Comments, if any: In estimating values, I have allowed for depreciation.

EXHIBIT No. 968-1
 DATE 22 apr 1948
 FILED BY D.M. Bernack

T. Koyanagi
 Signature

ANALYSIS OF PERSONAL PROPERTY CLAIM

FILE No. 607

EXHIBIT No. _____

NAME Tadatoshi KOYANAGI

(Interned - Released 10/4/43)

REG. No. 03989

| DATE | INVENTORY | DETAILS OF CLAIM | SALES | | SOLD WITH REAL PROP. | DECL. NOT FOUND |
|------------------------------|---|---|--|-----------|--|----------------------|
| | | | AUCTION | TENDER &c | | |
| DECLARATION <u>Apr. 4/42</u> | TAKEN BY _____ | | | | | |
| EVACUATION _____ | DATE _____ | | | | | |
| | At Terra Nova Cannery Eburen B.C.: Nets and lines as per list (below) | 4/40 x 5 1/2 x 50 - 200 4/40 x 6 1/2 x 30 - 150 7/40 x 9 x 25 - 150 5/50 x 5 3/4 x 50 - 100 | 100 00 40 00 30 00 50 00 | | 32 50 7 50 15 00 25 00 | |
| | In custody at New West- minster, B.C.: 1 Gas Boat 73 H.P. "grey Engine" 30' x 7' named "Golden Sea" valued approx \$1000. | 2/40 x 9 1/2 x 60 - 150 5/50 x 6 x 50 - 215 4/40 x 6 1/2 x 60 - 150 5/40 x 6 1/2 x 60 - 200 6/50 x 7 1/2 x 60 - 200 | 200 00 200 00 175 00 175 00 235 00 | | 5 00 100 00 175 00 175 00 215 00 | - (Appraised to be w |
| | <u>Property (fishing) of Tad- atochi KOYANAGI, No. 03989</u> | Totals Received by Custodian | \$1205 00 <u>750 00</u> | | \$750 00 | |
| | | Total Claim for Loss | \$ 455 00 | | | |
| | 1. 5/50 x 6x50-215 30 mesh 1 week used \$200. | | | | | |
| | 2. 6/60 & 6/50 x 7 1/2 x 60 - 200 mesh new 235. | | | | | |
| | 3. 4/40 x 6 1/2 x 60 -200 1 year 175. | | | | | |
| | 4. 5/50 x 6 1/2 x 60 x 200 2 years used | | | | | |
| | 5. 4/40 x 5 3/4 x 55 - 200 1 year used, 50 fath. dead line 140. | | | | | |
| | 6. 4/40 x 5 1/2 x 50 -200 1 year 100. | | | | | |
| | 7. 5/50 x 5 3/4 x 50 - 100 1 year 50. | | | | | |
| | 8. 8/40 x 9 1/2 x 35 - 150 1 year 100. | | | | | |
| | 9. 4/40 x 6 1/2 x 30 - 150 2 years 40. | | | | | |
| | 10. 6/50 x 7 1/2 x 30 - 150 2 years 40. | | | | | |
| | 11. 7/40 x 9 x 25 - 150 3 years 30. | | | | | |
| | 1. 1 lead line 200 fath. 3 weeks used 30. | | | | | |
| | 2. lead line 200 fath. 3 months used 25. | | | | | |
| | 3. lead line 200 fath. 1 year 30. | | | | | |
| | 4. lead line 150 fathm. 1 year 25. | | | | | |
| | 5. lead line 150 fa. 3 seasons 15. | | | | | |
| | 6. lead line 150 fa. 1 year used 20. | | | | | |
| | 1. corkline 200 faths 1 year used 30. | | | | | |
| | 2. corkline 150 fa. 1 year used 25. | | | | | |
| | 3. corkline 150 fa. 200 fa. 1 year used 30. | | | | | |
| | 4. corkline 50 fa. 2 years used 10. | | | | | |
| | 5. corkline 150 fa. 3 years used 15. | | | | | |
| | 6. corkline 150 fa. 1 year used 25. | | | | | |

EXHIBIT No. _____
DATE 22
FILED BY J.W.

| SALES | | SOLD WITH REAL PROP. | DECL. NOT FOUND | NO RECORD AT ANYTIME | ABANDONED | NO ACCOUNT, THEFT &c | UNSOLD | REMARKS |
|---------|---------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------|----------------------|--------|--|
| AUCTION | TENDER &c | | | | | | | |
| | 32 50 | | | | | | | <p>Nets were declared in JP form by KOYANAGI - see extreme left hand column.</p> <p>June 5/42 - Imperial Cannery Mgr. sent list of nets belonging to KOYANAGI left at Terra Nova Cannery (list similar to JP, but omitted #9 & #10 shown on JP).</p> <p>June 16/42 - B.C.Packers reported that on May 12/42 they purchased 2200 fa. of cork and lead lines from Tadatoshi KOYANAGI's father (Chuzo).</p> <p>Nov.16/44 statement of nets was sent to KOYANAGI - his claim is based on this statement of nets.</p> |
| | 7 50 | | | | | | | |
| | 15 00 | | | | | | | |
| | 25 00 | | | | | | | |
| | 5 00 | | | | | | | |
| | 100 00 | | | | | | | |
| | 175 00 | | | | | | | |
| | 175 00 | | | | | | | |
| | <u>215 00</u> | | | | | | | |
| | \$750 00 | | | | | | | |

- (Appraised to be worth \$125.00 - March 14/44).

G. Mackskell

EXHIBIT No. 968-2
 DATE 22 apr 1948
 FILED BY J.W. G. Hunter